

ragnhild berstad:

etiam nunc

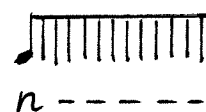


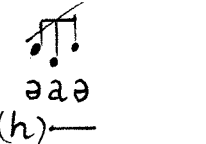
commissioned by the Ultima Festival

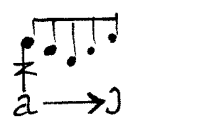
for Nordic Voices


*with financial support from
Det Norske Komponistfond*


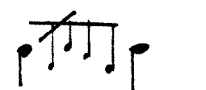
Explanation of signs


- ↑ pitch to be raised by approx. ¼ of a whole note
- ↓ pitch to be lowered by approx. ¼ of a whole note
- gradual transition
- ✱ tremolo/throat vibrato (the Norwegian "mekring")
- ⊖ ——— rapid repetitions of the consonant "n", on indicated note, the vowel in bracket indicates that the vowel sound is heard allusively following the articulation of the consonant
- 


 rapid repetitions of the consonant "n", on indicated note, the vowel in bracket indicates that the vowel sound is heard allusively following the articulation of the consonant
- ✱ (a) ——— a mixture of the preceding techniques, start with the consonant "n" (if "n" is difficult to repeat in this combination the repetition can be omitted, keep nevertheless the tip of the tongue in slightly contact with the upper part of the cavity during the performance)
- (n) - - - - -
- ✱ n ——— tremolo/throat vibrato, sing the consonant "n"
- 


 ornaments performed like laughter, the "h" is a resultant of repeated vowels and is weak (in bracket)
- 

 a combination of tremolo and ornament, change the vowel gradually, during the tremolo/ornament
- 

 the duration of the grace notes to be subtracted from the subsequent value
 (i.e.: )
- 

 the duration of the grace notes to be subtracted from the preceding value
 (i.e.: )



 interpolate the grace notes
 (i.e.: )




 falsetto




 sing the consonant, the preceding vowel is short



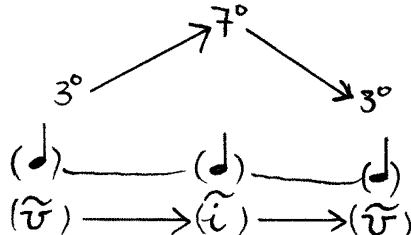
 nasal resonance



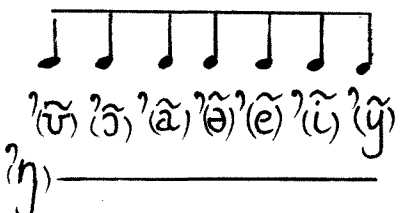
 make a gradual transition between the two phonemes, while letting the harmonics resonate by means of nasal resonance



 diphonic singing with ordinary fundamental, make a gradual transition between the harmonics (3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 6°, 5°, 4°, 3°)



 diphonic singing with slightly suppressed fundamental



 velar strokes combined with vowel changes,

Phonetics

a = as in father

a = as in law

ɒ = as in hot

æ = as in bad

b = as in bed

d = as in day

e = as in day

ɛ = as in French misère

ə = as in better

f = as in fat

h = as in hang, - unmodulated, intensified breath

i = as in be

ɪ = as in bit, hymn

j = as in yes

k = as in French coup

l = as in look

m = as in much

n = as in never

ŋ = as in ring

o = as in obey

ɔ = as in oral

ʊ = as in German Mutter

ʀ = as in French père

ʀ = as in Italian raro

ʃ = as in see

t = as in French teint, t without breath

u = as in do

v = as in vain

ʒ = as in as in vision



The piece should be performed without vibrato.

The tenor part is sounding one octave lower than notated
(also on p. 18 where the *F*- clef is used)



NB
noter

This music is copyright protected

4 ♩ = 52

Sopr. 1

Sopr. 2

Alto

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, and Alto. The system includes treble clefs and a 4/4 time signature. The Soprano 1 part has notes with slurs and dynamics like *p* and *pp*. The Soprano 2 part has notes with slurs and dynamics like *pp* and *p*. The Alto part has notes with slurs and dynamics like *pp* and *p*. There are also some handwritten annotations like "6" and "3" above notes.

Sopr. 1

Sopr. 2

Alto

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, and Alto. The system includes treble clefs and a 4/4 time signature. The Soprano 1 part has notes with slurs and dynamics like *p* and *pp*. The Soprano 2 part has notes with slurs and dynamics like *pp* and *p*. The Alto part has notes with slurs and dynamics like *pp* and *p*. There are also some handwritten annotations like "5", "3", and "6" above notes.

Sopr. 1
Sopr. 2
Alto
Tenor
Baritone
Bass

1) the glissando movement can be omitted, the last note f^+ has to be performed

3/8 poco accel. $\text{♩} = 62$ $\text{♩} = 60$

mp/p = 4

5/8 mp/p = 4

2/4

3/4 pp

5/8 P = 4

Sopr. 1

Sopr. 2

Alto

Tenor

Baritone

Bass

Watermark: Musicnotes.com - This music is copyright protected

1) see footnote on page 2

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into four measures with time signatures 2/4, 4/4, 8/8 (3+5), and 2/4. It includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings.

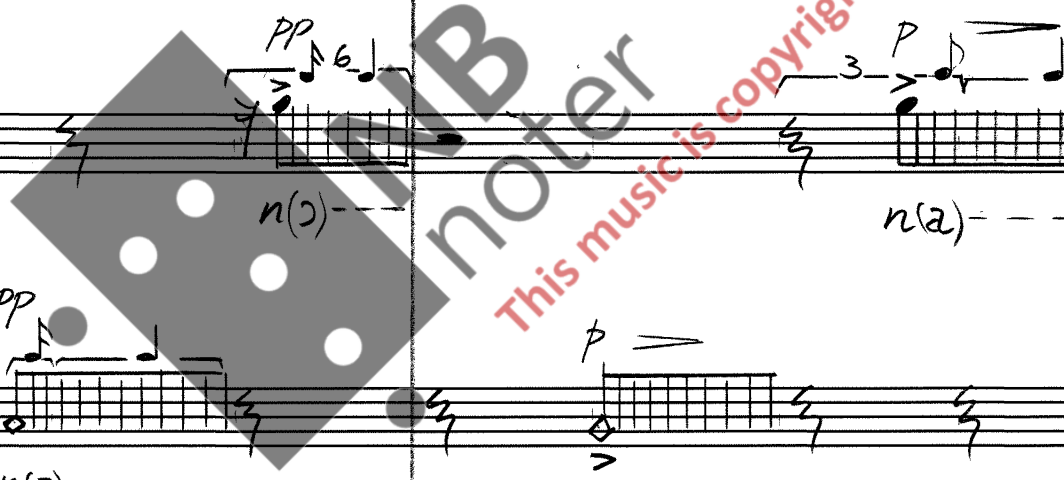
Measure 1 (2/4):
Soprano 1: \dot{r}
Soprano 2: \dot{a}
Alto: a da
Tenor: $n(a)$
Baritone: $n(a)$
Bass: $n(a)$

Measure 2 (4/4):
Soprano 1: $n(\dot{a})$
Soprano 2: \dot{a}
Alto: $n(\dot{a})$
Tenor: $n(\dot{a})$
Baritone: $n(\dot{a})$
Bass: $n(\dot{a})$

Measure 3 (8/8 (3+5)):
Soprano 1: \dot{a}
Soprano 2: $n(\dot{a})$
Alto: \dot{a}
Tenor: $n(\dot{a})$
Baritone: $n(\dot{a})$
Bass: $n(\dot{a})$

Measure 4 (2/4):
Soprano 1: \dot{a}
Soprano 2: $n(\dot{a})$
Alto: a la la \dot{a} \dot{a}
Tenor: $n(\dot{a})$
Baritone: $n(\dot{a})$
Bass: $n(\dot{a})$

Dynamic markings include p , mp , pp , and ppp . Fingerings and articulation marks are present throughout the score.



Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is in G major and 4/4 time. It features vocal lines with lyrics and dynamic markings such as chest voice, head voice, p, mp, and pp. A large watermark 'MB noter' is overlaid on the score.

Lyrics for Soprano 1: a - aŋ¹ - a - a da n(a) - - - a

Lyrics for Soprano 2: a - ia ia n(a) - - - n(a) - - -

Lyrics for Alto: a - n(a) - - - n(a) - - - n(a) - - - n(a) - - -

Lyrics for Tenor: n(a) - - - n(a) - - - n(a) - - -

Lyrics for Baritone: n(a) - - -

Lyrics for Bass: n(a) - - -

1) sing the consonant combination *ŋ*
(as in ring), the preceding vowel is short

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into three measures.

Soprano 1: The first measure contains a melodic line with dynamics *p*, *pp*, *mp*, *p*, *pp*, *mp*, *mf*, *p*, and *mf*. The lyrics are "a", "a", "a", "Ia", "Ia", "Ia", "a". The second measure has dynamics *mp* and *mp*, with lyrics "n", "a". The third measure has dynamics *mf/mp* and *mf/mp*, with lyrics "a", "Ia", "Ia".

Soprano 2: The second measure has dynamics *p* and lyrics "n(a)". The third measure has dynamics *mp* and lyrics "a", "n".

Alto: The first measure has dynamics *p* and lyrics "--n(a)--", "n(a)". The second measure has dynamics *mf/mp* and *mp*, with lyrics "n(a)", "a". The third measure has dynamics *mf/p*, *mf*, and *mf/mp*, with lyrics "a", "(h)", "a".

Tenor: The first measure has dynamics *p* and lyrics "n(a)". The third measure has dynamics *mp* and lyrics "a".

Baritone: The second measure has dynamics *p* and lyrics "n(a)". The third measure has dynamics *mp* and lyrics "a".

Bass: The score is mostly blank.

A large watermark "NB noter" and "This music is copyright protected" is visible across the center of the page.

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into four measures, with time signatures 2/4, 7/8, 3/4, and 5/4. Dynamics include p, mp, and mf. The lyrics are: n, n- -> ñ -> ï -> j -> ñg -> an, n, n, n(a)---, n(a)---, n(a)---, a, a -> g, an, n(a)---, (h)ag - (h)a(h)a o, a -> g, n, a, a, n(a)---, a -> g, n -> j -> a (h)ag - (h)a(h)a o, n(a)---

Tempo markings: $\text{♩} = \text{♩}, 4 \text{ } \text{♩} = 80$ and $\text{♩} = \text{♩}, 4 \text{ } \text{♩} = 64$

Watermark: **Musical Noter** This music is copyright protected

2 ♩ = 64
4 mf → p Imp/8P

4 ♩ = 60

2
4

5
8

4
4

Sopr.1
a → η - an

Sopr.2
mf → p
Imp/p mf → p
a → η
an → j-ŋ-an → ñ → î → j- an-an

Alto
mp → p
p
- (ŋ) - n(ə) - - - n - - -
ñ → î → j - ŋ - an - n(ə) - - - n(ə) - - -

Tenor
mp/p
p
8
an - - - (n) - an - - - an - - -

Baritone
p
n → ñ → î → j - ŋ - an

Bass
p
n - - - j - - - n - - -

This music is copyright protected

4
4

Sopr. 1
- (n) -
dam
in → i → j → ŋ - an

Sopr. 2
pp → p → mp
g an → ñ → i → j → ŋ an dam
in → ñ → i → j → ŋ an in

Alto
p → mf
-- n(ə) -- n → i → j → ŋ - an
dam
in → i → j → ŋ - an → ñ → i → j - an - in an

Tenor
mp
- (ŋ) - an
an → ñ → i → j - ŋ - an
dam dam

Baritone
mp
- (n) - an
in → ñ → i → j - an on

Bass
p mp
a
a

3
4

mp → f → p

mp → mf → p

mp → mf/p

mp/p mf

mp/p mp

mp → p mf

p mf

p mf

IMB NOLEA
This music is copyright protected

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include subp, mp, mf, p, and crescendo. A large watermark 'MB noter' is visible across the center.

Soprano 1: subp, mp, Crescendo (p). Lyrics: - (n) - dam, kvan → j → ŋ → i → j → ŋ → n, in dze ni.

Soprano 2: subp, mp, mp/p, mp, mp, crescendo. Lyrics: - (n) → ñ → i → j, ŋ-an dam n, → ñ → i → j → ŋ-an, in → ñ → i → j.

Alto: subp, mp, p, crescendo. Lyrics: - (n) - dam, → i → j → ŋ-an dam, in dze ni → i → j → ŋ-an.

Tenor: mf → p, p, crescendo. Lyrics: an, dam, in dze, ni → i → j → ŋ-an.

Baritone: mf → p, mf, mp. Lyrics: dam, kvan → ñ → i → j → ŋ → ñ → i → j → ŋ-an, n.

Bass: p. Lyrics: in.

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score includes lyrics in Latin and Chinese characters, dynamic markings, and performance instructions.

Lyrics:
 Soprano 1: kuan-dam, kuan jang-an-dam kuan-dam in-dze-ni-um kuan-dam in-dze-
 (quondam) (ingenium quondam) (ingenium)
 Soprano 2: (j)-jan-dam kuan-jang-an-dam jang-an kuan-jang-an → jang-an kuan-dam in kuan-jang in-
 (quondam)
 Alto: kuan → jang-an-dam jang-an → jang-an-dam in-dze-ni-um kuan-jang-an kuan-dam
 (ingenium) (quondam)
 Tenor: (n)-dam kuan-jang-an → jang-an ni-um kuan-
 (quondam)
 Baritone: kuan kuan → jang-an-dam in → i-jang-an dze-ni-
 Bass: kuan-dam jang-an-dam kuan-jang-an in ni-

Dynamic Markings:
 -- cresc. --- mf
 1) diminuendo --- mp
 cresc. --- mf
 cresc. --- mf
 cresc. --- mf
 mf
 mf

Performance Instructions:
 tutti dim.

Handwritten musical score for six voices: Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is written in a single system with six staves. The lyrics are in Latin, with some words in parentheses indicating alternative pronunciations or meanings. The music includes various dynamics (dim, p, pp, mf, mp) and articulation marks (accents, slurs). The tempo is marked as $\text{♩} = 56$ and $\text{♩} = 66$. The score is divided into measures by vertical bar lines. A large watermark "MP3noter" is visible across the center of the page.

Soprano 1: - (e) - ni - um in - dze - ni - um kvon - dam fu - 3 - ra (t) - t, kum bene laurda - vit laurda - to kum - (cum bene laudavit laudato)

Soprano 2: (n) - dze - ni - um fu - 3 - ra (t) - t, kum bene laurda - vit laurda - to kum - (cum bene laudavit laudato)

Alto: in - dze - ni - um kvon - dam fu - 3 - ra (t) - t pul - kre do kum pulkre do - mi (ingenium quondam fuerat)

Tenor: (n) - dam in - n dze - ni - um kvon - dam dam kum pulkre do kum pulkre do - mi (ingenium quondam cum pulcre)

Baritone: (i) - um kvon - dam kvon - dam a kum bene laurda - vit laurda - to kum - (cum bene laudavit laudato)

Bass: (i) - um kvon - dam kvon - dam kum pulkre do kum pulkre do - mi (quondam cum pulcre)

3
4

2 ————— mf $\frac{3}{4}$

$\downarrow = 52$ liberamente

2
4

3
4

Sopr. 1
bene lauda-vit lauda-to ja-nua klav-sa est
(ianna clausa est)

Sopr. 2
bene lauda-vit lauda-to ja-nua klav-sa e-
(ianna clausa est) e. → a-η

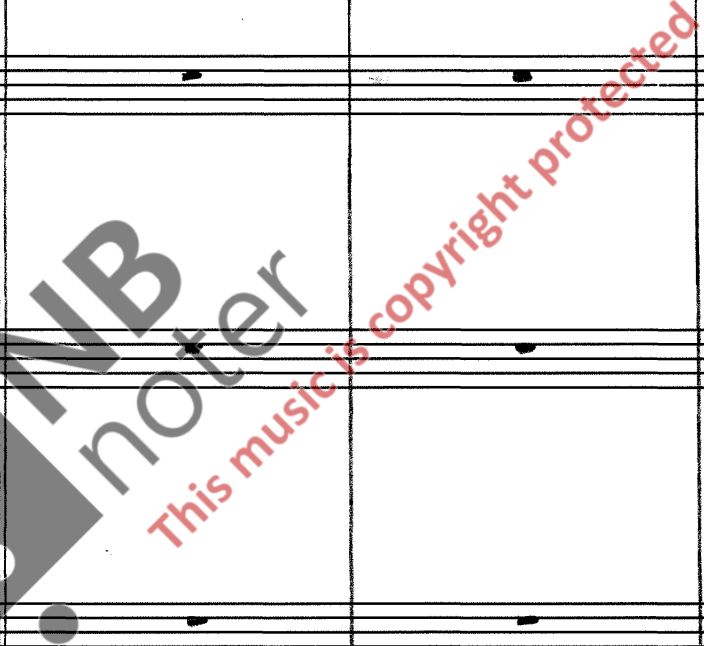
Alto
do-mi-nai nos-tri nos-tri pla-kue-re libel-li
(dominae nostri placuere libelli)

Tenor
do-mi-nai nos-tri nos-tri pla-kue-re libel-li
(dominae nostri placuere libelli)

Baritone
bene lauda vit lauda-to ja-nua klav-sa est
(ianna clausa est)

Bass
do-mi-nai nos-tri nos-tri pla-kue-re libel-li
(dominae nostri placuere libelli)

Musical notation includes dynamic markings (mf, pp, mp, p), articulation (accents), and fingering (6, 3) for the vocal parts.



Handwritten musical score for six voices: Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into three measures. The first measure contains vocal entries for Soprano 1, Soprano 2, and Alto. The second measure continues the vocal lines. The third measure features a full choir entry with lyrics in Latvian. The tempo is marked as $\text{♩} = 66$. Dynamics include *pp*, *p*, *mf*, and *p/pp*. Fingerings and articulations are indicated throughout. A large watermark 'NB noter' and 'This music is copyright protected' is overlaid on the page.

Sopr. 1
3/4
pp → *p* *pp* < 4/4
a — g — a

Sopr. 2

Alto
pp
3 6
Ia — na —
p → *mf*
5 5
a — Ia — na — sai
(n) —

Tenor
8
p/pp
kūm, kūm bene lauda — vit lauda — tō kūm
p/pp
kūm, kūm bene lauda — vit lauda — tō kūm
p/pp
kūm pulkre dō, kūm pulkre dō — mi
p/pp
kūm pulkre dō kūm pulkre dō — mi

Baritone
p/pp
kūm, kūm bene lauda — vit lauda — tō kūm
p/pp
kūm pulkre dō kūm pulkre dō — mi

Bass
p/pp
kūm pulkre dō kūm pulkre dō — mi

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into three measures. The first measure is in 3/4 time, the second in 2/4, and the third in 3/4. The tempo is marked as $\text{♩} = 56$. Dynamics include *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), and *pp* (pianissimo). The lyrics are in Latin and include a Latin translation in parentheses for the Alto and Baritone parts.

Sopr. 1
 bene laurda-vit laurda-to ja-nua klauſa est a- d-

Sopr. 2
 bene laurda-vit laurda-to ja-nua klauſa est a- d-

Alto
 do-mi-nai noſtri noſtri pla-kve-re li-bel-li et kriſkram indze-nras e-ti-am non-ksu-spikit
 (et quiſquam ingenuas etiam nuhc ſuſpiciť artes)

Tenor
 do-mi-nai noſtri noſtri pla-kve-re li-bel-li

Baritone
 bene laurda-vit laurda-to ja-nua klauſa est sv-spikit
 (ſuſpiciť artes)

Bass
 do-mi-nai noſtri noſtri pla-kve-re li-bel-li

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score includes vocal lines with lyrics in Latin and Italian, and dynamic markings such as *mf*, *mp*, *mf*, *p*, and *mp/p*. The lyrics are: ar-tes in-dze-ni-um (ingenium) quondam fu-er-at ia-da-at a-a-ia. do-tes kar- (dotes carmen) ar-ti-te-ne-ru(m) (aut tenerum) do-tes kar-men ha-bere pu-tat (dotes carmen habere putat) p a-

The score is divided into measures with time signatures and dynamic markings. A large watermark "MB noter" is visible across the center, along with the text "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into four measures. The lyrics are in Latin, with some parts in parentheses indicating alternative or explanatory text. Performance markings include dynamics (mp, p, mf, mf/imp, mf) and articulation (accents, slurs). Fingerings and breath marks are also present.

Soprano 1: (a) - nva - nva - Ia - (a) - I-in - dzenio - (ingeniosus)

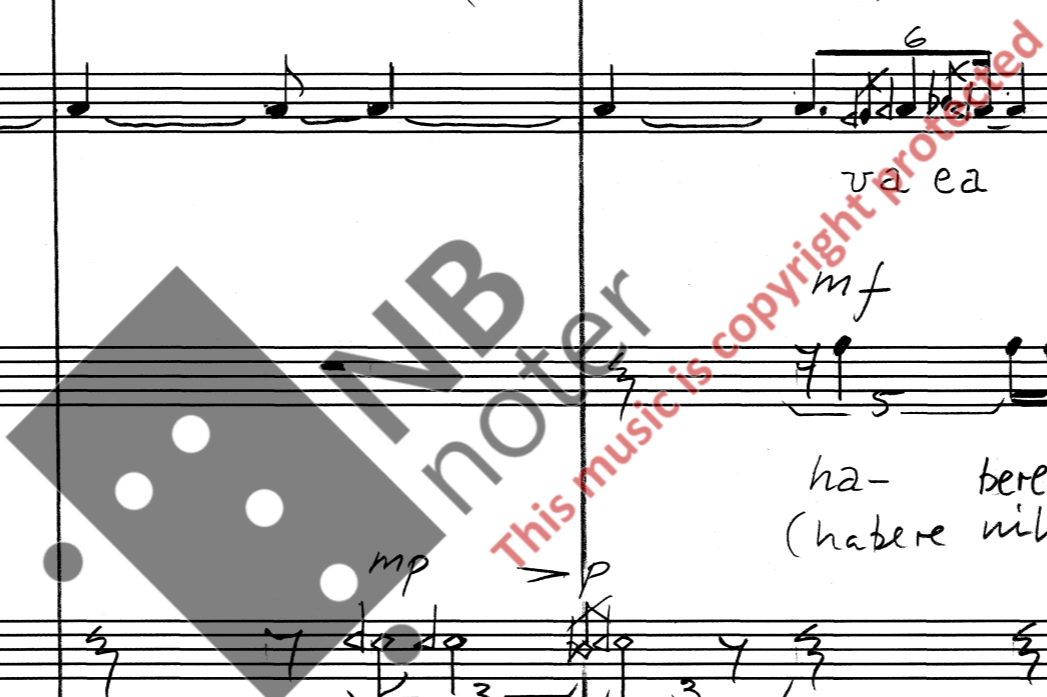
Soprano 2: va - ia - pre - ti - o - si - v(s) - - s e - tiam nu(n)g(k) - - k o - (pretiosius) (etiam nunc)

Alto: - men va - va ea nostri (nostri)

Tenor: - m, suspikit (suspicit) ha - bere ni - hil aa - ia - (habere nihil)

Baritone: au - ro va - n -

Bass: ar - te(s) - - s ia - va -



$\text{♩} = \text{♩} \frac{3}{4} \text{♩} = 70$

p / *mf* = *mp* = *p* $\frac{2}{4}$ *mf* / $\frac{7}{8}$ *mp* =

Sopr. 1
m vul-nera censu (vulnera censu) *si-uis* (pretiosius) -s

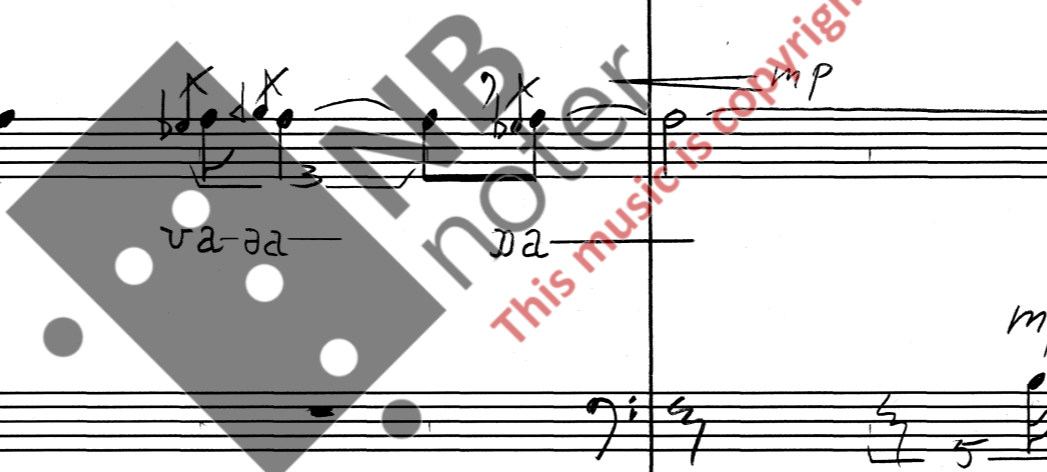
Sopr. 2
mp / *p* *mp* = *p* *mp* / *mf* = *mp*
 (i)-sus e-d-da (ingeniosus eo) kar-men (carmen) pre-ti- (pretiosius) va-ia

Alto
 da-ia daaa va ia ha-be-re

Tenor
 8 - (a) va-aa da - (a) - va

Baritone
mf *mp*
 - (n) do-mi-nai (dominae) e-tiam nunc (etiam nunc)

Bass
mf = *mp*
 mi-hi- (mih) e-tiam nunc (etiam nunc)



3 ♩ = 70
4

pp mp lp 4 poco rit. 1 ♩ = 56 3 ♩ = 48
4(p) 4 pp

a tempo

Sopr. 1
v(s) - s e - ti - am a

Sopr. 2
(a) - li - bris ia - vaia (h) a ia

Alto
(e) - va - va - ia (a) - vaia (h) - vaia - ia (h)

Tenor
(a) - per vul - nera ken - su (per vulnera censu)

Baritone
mp ek - ke re - kens di - ves par - to (ecce recens dives parto) va - ia va u - an

Bass
mp ek - ke re - kens di - ves par - to (ecce recens dives parto) per vul - nera ken - su (per vulnera censu) an

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is divided into four measures. The lyrics are written below the notes, and dynamic markings (p, mp, pp) and articulation symbols (accents, slurs) are present throughout.

Soprano 1: a — at nuŋ(k) — (k)eaɔa —
(h) —

Soprano 2: (a) — ja — Iaa — ia — Iaa — ja — va — a —
(h) — (h) —

Alto: Iaa — aa — əa — əa — Iaa — Ia — Ia — Ia —
(h) — (h) —

Tenor: a — əa — Ia —

Baritone: (n) — ñ — i — j — u — o — n — ñ — i — j — u — o — an —

Bass: (b) — ñ — i — j — u — o — an — dam — m — u — u — o — an — ñ — i — u — v — an —

1) only a suggestion of the consonant "k"

♩ = 42

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *mf*, *mp*, *p*, *f*, and *poco cresc.*. Fingerings and breath marks are indicated throughout. A large watermark "MB noter" is present across the score.

Soprano 1: - (a) - n a - iava (h) - a - ñ - (ũ) - (ĩ) - (ũ) - ũ -

Soprano 2: - (a) - a a a - ia - et kus o - li - bel - li a - ñ - (ũ) -

Alto: at nun(k) - k - v - at nun(k) - k - a - at nun(k) - k - la - kær - ti(s) - (lacertis) -

Tenor: a - iava (h) - g - ñ - (ũ) - (ĩ) -

Baritone: - (n) - dam ñ - (ũ) - (ĩ) - (ũ) - (ĩ) - (ũ) - a - a -

Bass: - (n) - m - ñ - j - u - o - an - dam - v - u - v - j - an - an - u -

1) the harmonic top,
can be replaced with a lower
harmonic number if necessary

Handwritten musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics range from *f* to *pp*. Tempo is marked $\text{♩} = 36$. The score is divided into three measures.

Soprano 1: Lyrics: a-han ja a. Dynamics: *f*, *mf*, *mf*, *mf*, *mp*, *p*. Includes a 7th degree scale.

Soprano 2: Dynamics: *mf*, *mp*, *p*. Includes a 2nd degree scale.

Alto: Lyrics: (i) s (u) 'o) 'o) 'a) 'a) 'e) 'e) 'a) 'a) a. Dynamics: *mp*, *f*, *mp*, *mf*, *mp*, *p*. Includes a 10th degree scale.

Tenor: Dynamics: *mf*, *p*. Includes a 3rd degree scale.

Baritone: Dynamics: *p*, *pp*. Includes a 3rd degree scale.

Bass: Lyrics: u u an u u an a. Dynamics: *mf*, *p*. Includes a 3rd degree scale.

1) see footnote page 20

The musical score is handwritten and includes the following elements:

- Vocal Lines:** Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, Baritone, and Bass. Each line contains musical notation and lyrics. The lyrics for Soprano 1 include "kuan-ang" and "m".
- Lyrics:** The lyrics are in a non-Latin script, possibly Chinese or Japanese, and are written in a stylized, handwritten font.
- Piano Accompaniment:** The score includes piano accompaniment for all vocal parts, with dynamic markings such as pp , p , and m .
- Fingering and Performance Markings:** The score includes various performance markings, including fingering (e.g., 1° , 2° , 3° , $8va$) and slurs.
- Watermark:** A large, diagonal watermark reading "NB noter" is overlaid across the center of the score. Below it, the text "This music is copyright protected" is written in red.

(text from OVID's poem Amores)

Rajulal Bershad
Oslo 20/6 2006
(to be continued)